

使用說明書

CA1392
(TAF530S)

E.FANCY

御洗
智慧馬桶座



- ◆ 感謝您選擇本公司的產品和服務
- ◆ 使用之前請認真閱讀說明書，以便正確使用本產品
- ◆ 配圖僅供參考，請以實物為準

目錄

安全注意事項	1
各部件名稱	6
功能介紹	7
安裝方法	
智慧馬桶安裝	8
遙控器安裝	12
使用方法	
操作說明	13
使用前確認	13
產品使用方法	14
故障分析和處理	20
清潔保養方法	21
顧客保障	24
附錄	
產品規格	25
裝箱清單	26
產品保固卡	封底裡

安全注意事項

請在認真閱讀“安全注意事項”後正確使用，此處列出的注意事項是與安全相關的重要內容，請務必遵守。

標誌及其含義

	警告	表示如果無視此標誌而誤操作時，有可能造成人員傷亡。
	注意	表示如果無視此標誌而誤操作時，有可能造成人身傷害或財產損失。

下列標誌是為表示使用產品時的重要安全注意事項而使用的。

標誌	含義
	此圖表示不可行，“禁止”之意。
	此圖表示必須“強制”實行的內容。

 警告	
	請勿用濕手插拔電源插頭 • 否則可能會引起觸電 請勿將水、熱水或洗滌劑淋於產品和電源插頭上 • 否則可能會導致火災、觸電、發熱或短路。 • 否則可能會因產品破損而導致受傷或室內滲水。 絕對不能私自分解、修理、改造本產品 • 否則可能會導致火災、觸電、發熱或短路。 請勿安裝在車輛、船舶等移動物體上 • 否則可能會導致火災、觸電、短路或故障。 • 否則馬桶、蓋板、本體會因脫離掉落而受到損傷 產品發生故障時，請勿繼續使用 以下情況時，請斷開配電箱電源，並關閉進水角閥停止供水。 — 從配管、產品內部向外漏水 — 產品有裂痕或破損 — 出現異常聲音或異臭 — 產品冒煙 — 產品異常發熱 — 馬桶堵塞 — 馬桶緩衝墊脫落 • 無視產品故障仍繼續使用的話，可能會導致火災、觸電、發熱、短路受傷或室內漏水。



警告



請勿使用自來水或可以飲用的井水(地下水)以外的水源以及海水

- 否則可能會導致皮膚炎等或發生故障

打雷時，請勿觸摸電源插頭

- 否則可能會引起觸電。

請勿將進水軟管碰觸到電源插頭或插座

- 否則可能會因結露等而導致火災、觸電、發熱、短路

請勿損壞電源線或電源插頭

切勿用力摔、拉扯、扭轉、強行彎曲、刮傷、加工、加熱、上置重物、捆紮、夾住

- 損壞的情況下繼續使用，可能會引起火災、觸電、發熱、短路

請勿使用有鬆動或故障的電源插座

- 否則可能會引起火災、短路。

請在規定範圍內使用電源插座及排線用具

- 排線超出插座規定時，可能因發熱而導致火災。

請勿使用指定電源(交流110V、60Hz)以外的電源

- 否則可能會引起火災、發熱。

請勿將手指或其他物品放入或堵塞暖風出風口

請勿將物品或衣物置於或覆蓋出風口

- 否則可能會造成燙傷、觸電、或配件燒毀

請勿將香煙等火種接近產品

- 否則可能會造成火災



注意低溫燙傷

- 加溫座圈使用不當，可能會導致發生低溫燙傷。

長時間坐在馬桶上的話，請將馬桶的溫度調節設定為“關”的狀態

以下情況在使用加溫座圈功能、暖風吹送時，請將馬桶的溫度調節設定為“關”狀態，將暖風的溫度調節設定為“低”狀態。

一兒童、老人等不能自行將溫度調節至適合程度的人

一病人、殘疾人等行為能力有所障礙的人

一服用了有催眠效果的藥物(安眠藥、感冒藥等)、深度飲酒、過度疲勞的嗜睡人群

本產品屬電器產品，請勿安裝在容易被水潑到或者是濕度高的地方。在浴室使用時，請安裝換氣扇使浴室保持良好的空氣流通。

- 否則可能會造成火災或觸電。

產品必須連接冷水管

- 否則可能會燙傷或機器故障。

請務必正確接地

- 如果未進行接地處理，可能會引起觸電。

這裡所說的接地處理是指接地電阻在 100Ω 以下，配電盤的接地線使用直徑1.5mm以上的銅線。(※安裝接地線時，請委託安裝公司進行)



警告



確認使用的插座是否通過正確的接地處理(3孔插座)

- 否則可能會因故障或短路而導致觸電。

電源配線用插座請務必按照如下規定設置

- 否則可能會引起火災或觸電。

a. 插座的回路請使用高感度、快速型漏電開關(額定感應電流15mA以下)或用絕緣變壓器(1.5kVA以上, 3kVA以下)進行保護。

b. 根據國家規定的相關法規,預先確保插座的安裝位置,並盡可能遠離浴缸。

*請確認上列所述的a、b項的配線工程已經完成。否則,請立即委託工程承包商進行配線施工。

請務必將電源插頭牢牢的插入插座中

- 否則可能會導致火災、發熱、或短路。

請確認電源插頭已使用矽膠進行了防水處理

- 如果未進行防水處理,可能會引起火災或觸電。

- 防水處理時,請委託安裝公司進行。

拔下電源插頭時,切勿拿住電源線,應拿住電源插頭

[請勿拿住電源線拉下電源插頭]

- 否則可能會因電源線破損而導致火災或發熱。

如果電源軟線損壞,為了避免危險,必須由製造商的維修部或類似部門的專業人員更換

在保養或點檢時,請務必關閉配电箱的電源

- 否則可能會造成觸電或配件燒毀。

*不包括“噴嘴清洗”功能時

殘障人士及經驗或常識缺失的人士(包括兒童)需要在專人監護下使用本產品

- 否則可能會引起燙傷、觸電、火災、人員受傷。

請勿讓兒童玩耍本產品

- 否則可能會引起燙傷、觸電、火災、人員受傷。

請勿將點燃的香煙及其他燃燒物投入馬桶內

- 否則可能會造成火災。



注意



請勿在本體鬆動的狀態下使用

- 否則可能會本體脫離掉落，導致人身傷害。

切勿觸摸破損處

- 否則可能會導致受傷，請盡快更換。

請勿強力撞擊本產品，請勿將重物放在或人站在產品上

- 否則可能會使產品破裂、本體脫離掉落，導致人身傷害。
- 否則可能會因本產品破損而導致受傷或室內滲水。

不要抓住馬桶、蓋板向上提拉本產品

馬桶上放有物品時，不要向上提馬桶及蓋板

- 否則可能會本體脫離掉落，導致人身傷害。

保養塑料部分(本體等)及進水軟管時請使用廚房用清洗劑(中性)，請勿使用以下物品

[廁所用清洗劑、住宅用清洗劑、汽油、香蕉水、去污粉以及尼龍刷子等

- 否則可能會損傷塑料件，使之形成紋裂造成人身傷害或故障。
- 否則可能會損傷進水軟管造成漏水。

爲了防止突然漏水，請勿在打開進水角閥的狀態下拆下進水過濾裝置

[請參照進水過濾器的清掃方法]

- 否則可能會造成水噴出。

請勿彎折、損傷進水軟管

- 否則可能會引起漏水。

請使用隨器具附帶的新軟管組件，舊軟管組件不能重複利用

- 否則可能會引起漏水。

請勿將熱水倒入馬桶中

- 否則可能會因馬桶破損導致受傷或室內滲水。

請勿用馬桶沖洗除了污物（大、小便）及衛生紙以外的東西或大量的衛生紙

- 否則可能會因馬桶破損導致受傷或室內滲水。

請勿在使用時倚靠蓋板

- 否則可能損壞蓋板。



注意



漏水發生時，請務必關閉進水角閥

外部氣溫低於0°C時，爲了防止因凍結而損壞配管或軟管，應採取防凍措施

- 進水軟管凍結時，可能會損壞本體或配管而導致漏水
- 爲了防止因寒冷時期的凍結而損壞配管或軟管，應做好室溫調節工作。

長時間不使用時，請務必排出產品本體進水軟管內的水，並關閉配電箱的電源

- 再次使用時，請先通水，然後再使用，否則可能會因水變質導致皮膚炎等。
- 一直處於打開電源的狀態時，可能會導致火災或發熱。

安裝進水過濾裝置時，請務必確認是否牢牢地擰緊到正確位置

- 如不牢牢擰緊，可能導致漏水。

馬桶堵塞時，斷開配電盤的斷路器，清除堵塞物

- 否則可能會因自動沖水功能啟動，使污水外溢而導致室內滲水。
- 使用市售的除堵塞工具清除堵塞物。

小便後也應沖洗馬桶

- 否則可能會因洗淨不良或馬桶堵塞、污水外溢而導致室內滲水。

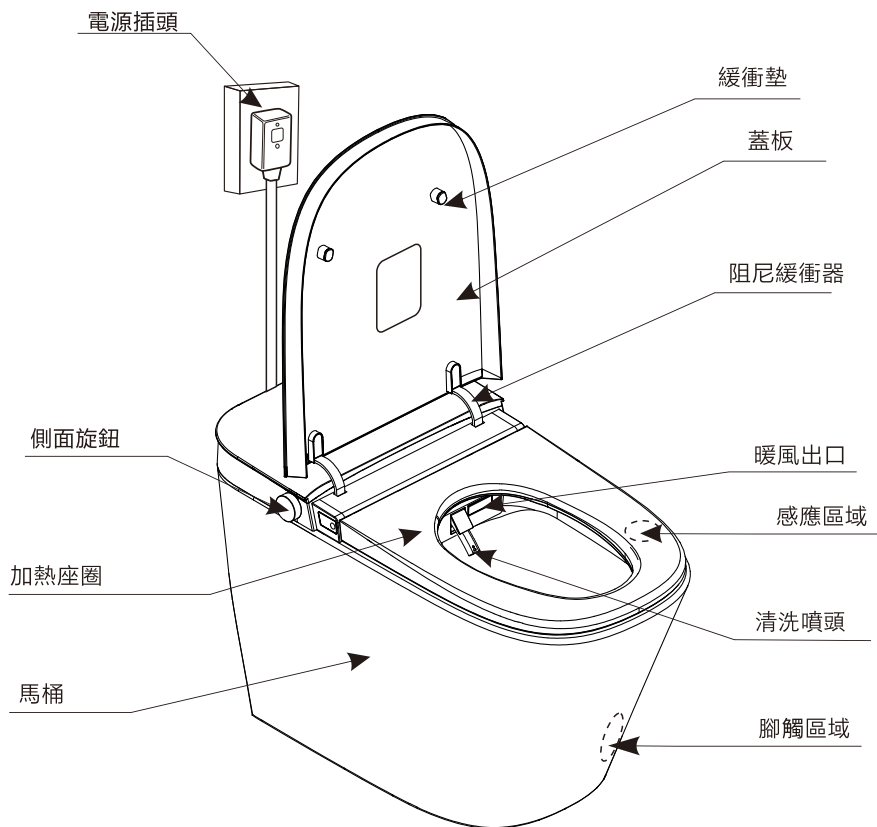
用擰乾的抹布將飛濺在地板上的小便、露水、洗滌劑、水等擦乾淨

- 否則可能會導致地板的污痕或腐蝕。

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

「本產品內含射頻模組」  CCAH20Y10040T7

各部件名稱



遙控器 (6622)



注意：

本手冊所闡述的內容包括但不限於產品材質、工藝、功能特性等，可能由於工藝改進、產品升級等，造成與實際產品有區別，請以實物為準。

功能介紹

功能	介紹
臀部清洗	清洗臀部
移動清洗	臀部噴頭可前後移動清洗臀部
女性局部洗淨	女性專用輕柔清洗
移動女性清洗	女性專用噴頭前後移動輕柔清洗
童洗	兒童專用溫水輕柔清洗
一鍵清洗	自動清洗和烘乾臀部
利便清洗	大水量清洗臀部，促進通便
噴頭位置調節	清洗時噴頭位置可進行前後調節
溫度調節	調節座圈溫度和清洗水溫
水壓調節	根據需要調節清洗水壓
著座感應	坐在座圈上後，各功能開始響應工作
烘乾	吹送暖風，使清洗部位乾爽
暖風強度調節	調節暖風的溫度
噴嘴清潔	清洗前噴頭出水自動清潔
智能遙控	使用遙控器進行設定、控制馬桶
除臭	使用時去除異味
座圈緩降	座圈內置阻尼緩衝裝置，緩慢下降
自動沖水	離開座圈，自動沖洗馬桶
電源	開啟或關閉馬桶電源
智感調溫	根據環境溫度自動調整座溫、水溫和風溫
照明	晚上或光線不足時指示馬桶位置
光感夜燈	根據環境光線自動調整照明強度
智能顯示	顯示當前的操作設置
自動翻蓋	當人體靠近馬桶時，座蓋自動打開，離開時自動關閉
紫外線殺菌水	清洗時利用紫外線照射殺菌讓流出的水更加乾淨安心
噴口紫外殺菌	人體離座後，射出紫外線對噴口進行殺菌
冷熱按摩	清洗時自動切換冷水熱水進行清洗
腳觸控制	腳觸碰底部的感應開關可以控制翻蓋、翻圈和沖水功能

安裝方法

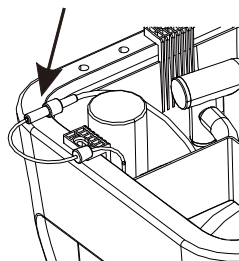
◆ 智慧馬桶蓋安裝 ◆

※ 合蓋安裝

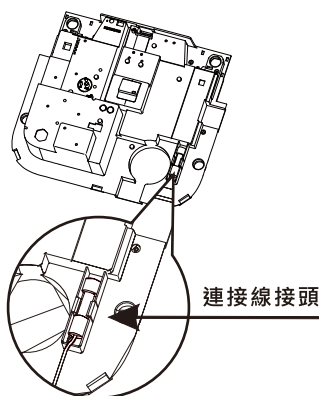
1. 將放水連接線對接，擰上螺帽，連接頭裝到機芯內，堵頭卡在底座上，按壓到位不能鬆動如圖 ① ② 所示。

①

連接線接頭



②



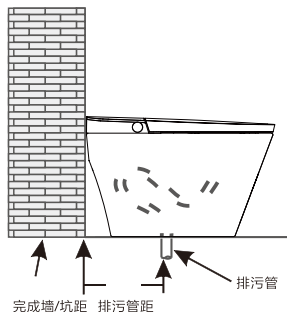
2. 調整上蓋位置，
將上蓋扣到陶瓷上，
對準固定柱位置，
先扣前二個固定柱，
再扣後二個固定柱。



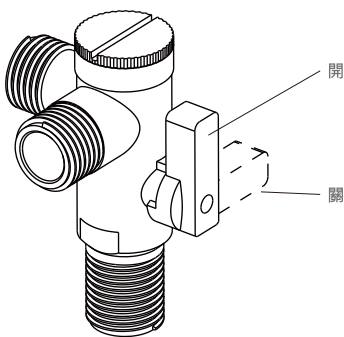
◆ 智慧馬桶安裝 ◆

※ 安裝環境

安裝前，衛生間牆，地磚應已完成施工，且預留了排污和電水路，糞管中心點到毛坯牆的距離應符合所購馬桶坑距，進水壓力範圍：0.05MPa(動態)-0.75MPa(靜態)
進水溫度5℃-35℃。



※ 進水安裝

**提示：**

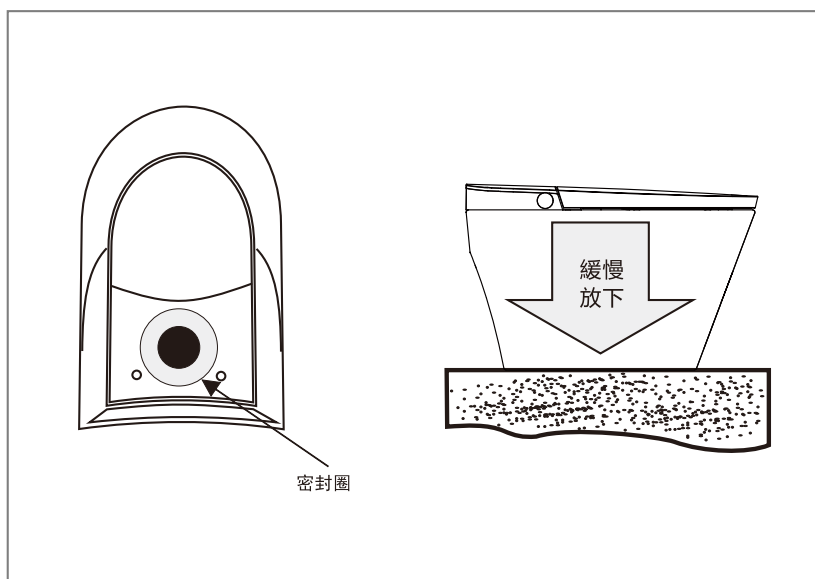
1. 恒流閥請正確安裝，否則會造成濺水和用水量不穩定等異常；
2. 供水水壓偏低時，沖水效果會變差，此時建議取出恒流閥，並安裝管道泵；

※進水安裝

- 1、馬桶安裝前，先把附件中專用角閥安裝到自來水管道；
- 2、打開角閥排出自來水管道中臟物直至清水流出；
- 3、將馬桶進水軟管與角閥連接；
- 4、打開角閥確認各連接部位沒有漏水。

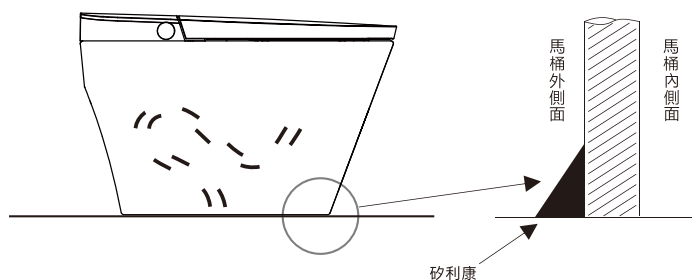
注意：自來水管道中的臟物，可能會堵塞產品內部的閥芯，嚴重影響產品功能。PE管為塑料材質，請避免在陽光直射或高溫環境下使用，建議每2年更換一次。

※固定馬桶



※ 固定馬桶

- 1、安裝前應檢查排污管道是否暢通及安裝地面的清潔。
- 2、將配套的密封圈安裝在馬桶的排污口上。
- 3、將馬桶（排污口）對准管道下水口慢慢放下，調整好位置，保證密封圈和下水管道之間的密封。
- 4、在馬桶底部四周均勻涂上矽利康。（如圖）
- 5、清潔地面和工具，禁止立即使用（矽利康固化一般需要24小時），保持馬桶周邊24小時內不接觸水。

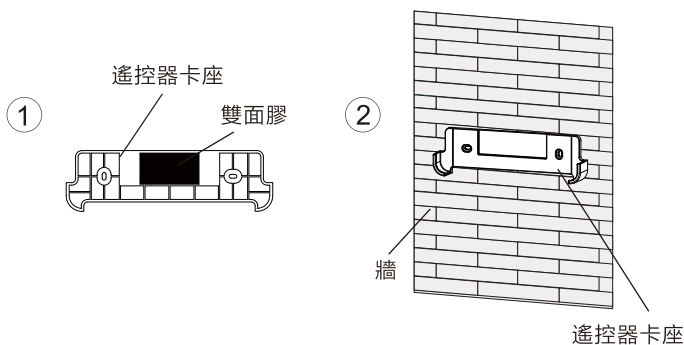


馬桶安裝使用注意事項：

- (1) 馬桶安裝時，請不要往坐廁前空腔部位灌入水泥砂漿，以免因水泥凝結膨脹撐裂坐廁腳部。
- (2) 馬桶使用時請不要向馬桶內沖入報紙、紙尿墊、婦用衛生用品等易堵物品。
- (3) 馬桶不能在0℃以下環境中使用，否則水結冰膨脹會擠破陶瓷體。
- (4) 為防止破損和漏水，請不要用硬物撞擊陶瓷。
- (5) 為保持陶瓷表面清潔，請用尼龍刷和肥皂水或中性清潔劑清洗，嚴禁用鋼刷和強腐蝕性溶液清洗，以免破壞產品釉面，侵蝕管道。
聲明：由於以上不正確安裝或使用鋼刷和強腐蝕性溶液所造成的損失，本公司不承擔任何責任。
- (6) 不可使用膠粘劑為固定方式

◆ 遙控器安裝 ◆

■ 安裝方式請看下面示意圖



將遙控器卡座背膠撕開，把遙控器卡座固定在牆壁上。

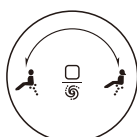
注意：黏貼前將黏貼部位清潔乾淨，黏貼過程中將膠帶均勻壓緊，黏貼後請等待15分鐘後使用。

使用方法

◆ 操作說明

※ 本產品設計以遙控器控制為主，產品側面按鍵控制為輔。

※ 以下圖示僅為了功能說明，液晶屏全顯示狀態並非為實際狀態。



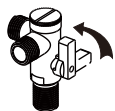
側面旋轉按鈕



遙控器 (6622)

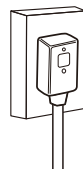
◆ 使用前的確認事項

1、打開進水角閥。



開關擰到此位置

2、確認電源插頭已插入電源插座。



3、機器通電初始化完成後，默認開機，水溫、座溫、自動除臭、自動沖水等參數自動恢復為斷電前的設置。

4、如果未開機，請按下側面按鍵上的電源鍵開機。

◆ 產品使用方法

坐在座圈上

著座感應器響應工作

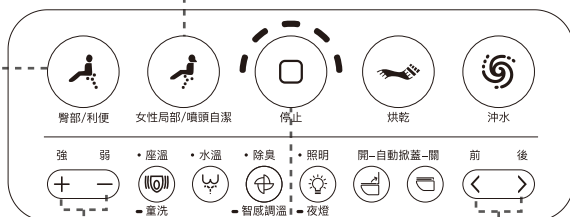
如果除臭功能開啓，此時除臭功能開始運行

臀部清洗

按  鍵，清洗管伸出，臀部清洗孔開始噴水；再次按下此鍵，進入擺動模式，清洗管前後反復移動進行清洗；再次按下此鍵，則停止擺動模式，切換回臀部清洗。

女性局部

按  鍵，清洗管伸出，女性清洗孔開始噴水；再次按下此鍵，進入擺動模式，清洗管前後反復移動進行清洗；再次按下此鍵，則停止擺動模式，切換回女性清洗。



水壓調節

4個檔位可供選擇，通過

+ **-**

兩鍵調整，調節清洗時的水壓大小。

噴頭位置調節

5檔清洗位置可供選擇，通過

  調節位置。

注意：在擺動清洗模式下，不能進行噴頭位置調節。

停止

停止當前的清洗操作。臀部清洗、女性專用在運行2分鐘後，會自動停止。

長按此鍵3秒，機器關機。

噴嘴清潔

長按此鍵，進入噴口清洗模式，噴頭開始流水。此時可以對噴頭進行刷洗。

※噴口清洗在人未著座時有效。
※噴頭在臀部清洗、女性專用清洗前，也會自動清潔噴頭周邊部分。

提示

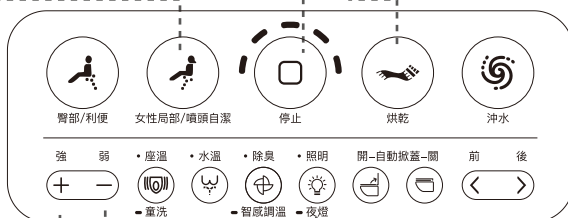
當人體離座15s後，紫外殺菌功能自動啟動，對清洗器噴頭殺菌3分鐘。每隔4小時，會再次啟動。
注意：因機器配置不同，可能會存在差異。
※紫外殺菌運行過程中，禁止直視，否則會對眼睛造成永久傷害

停止

關閉烘乾功能，暖風運行4分鐘後，自動停止。

烘乾

按此鍵，開始吹送暖風。
※自動沖水開啓時，在啟動烘乾前，將先執行沖水功能。



暖風溫度調節

4個檔位可供選擇，通過

+

-

兩鍵調整，調節暖風溫度高低。

照明

按此鍵，產品的照明燈開啓，再次按此鍵，照明燈關閉，可反覆切換。

提示

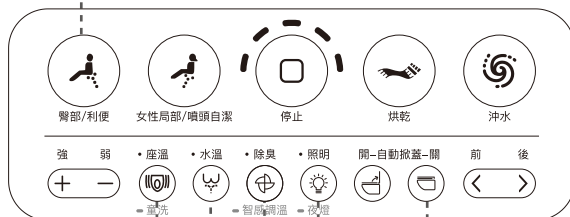
在烘乾時，除臭功能暫時停止，烘乾結束將再次自動啟動。
人離開座圈時，除臭功能繼續工作1.5分鐘後自動停止。

利便清洗

空閒模式下，長按此鍵進入強力清洗模式，清洗管伸出，強力清洗孔開始噴水，此時清洗水壓最大檔，沖洗2分鐘後自動停止或按  鍵立即結束強力清洗。

提示

- 空閒模式是指臀洗、女性專用、烘乾、沖水等不工作時的空閒狀態。



座溫調節

按此鍵，進入座溫設置。
座溫共有4檔可調，每按一次此鍵，座溫切換到下一檔。

檔段	座溫	指示燈
常溫檔	不加熱	-
一檔	33°C	1個燈亮
二檔	36°C	3個燈亮
三檔	39°C	5個燈全亮

注意：為防止低溫灼傷，著座10分鐘後，機器自動將座圈溫度降低到35°C以下。

關閉

當座蓋座圈處於打開狀態時，按此鍵，座圈或座蓋緩降關閉。

水溫調節

按此鍵，進入水溫設置。
水溫共有4檔可調，每按一次此鍵，水溫切換到下一檔。

檔段	水溫	指示燈
常溫檔	不加熱	-
一檔	33°C	1個燈亮
二檔	36°C	3個燈亮
三檔	39°C	5個燈全亮

光感夜燈

長按此鍵，開啟/關閉光感夜燈功能，可根據周圍環境亮度自動開啟或關閉夜燈，此時照明鍵失效。

除臭

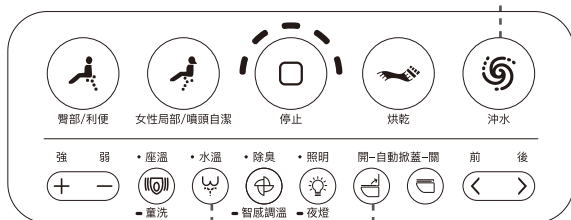
按此鍵，關閉自動除臭。

冷熱按摩

長按此鍵3秒啟動冷熱按摩功能，進行往復臀部冷熱水交替清洗。水溫自動冷熱變化。清洗2分鐘后自動停止或按“□”鍵，結束冷熱按摩模式。

沖水/自動沖水

按壓此鍵，馬桶沖水一次。
長按此鍵3秒，開啟/關閉自動沖水。
當自動沖水開啟時，離座後馬桶沖水一次。
注意：
著座時使用遙控器/旋鈕執行過沖水時，離座沖水將不再啟動。



智感調溫

著座時，長按此鍵，開啟或關閉智感功能。在該模式下，座溫/水溫/風溫會根據環境溫度智能調節。

參考設定範圍如下：

環境溫度	水溫	座溫	風溫
<15°C	39°C	39°C	4檔 (54°C)
15°C-25°C	36°C	33°C	3檔 (48°C)
25°C-30°C	33°C	關閉	2檔 (42°C)
>30°C	33°C	關閉	1檔 (35°C)

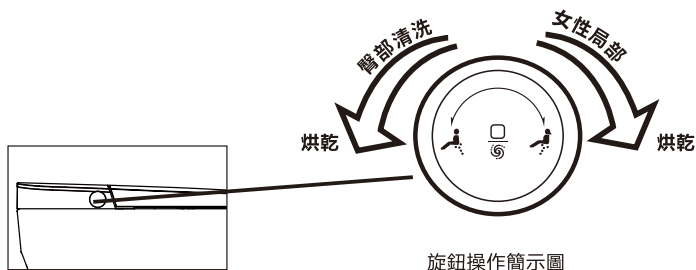
注意：

智感功能啟動後，水溫、座溫 and 風溫會根據環境溫度自動設定溫度檔位，手動調節失效。

開啟/自動翻蓋

當座蓋或座圈處於關閉狀態時，按此鍵，座蓋或座圈翻起。長按此鍵3秒，開啟/關閉自動翻蓋功能。
當自動翻蓋功能開啟時，當人靠近馬桶時，座蓋自動打開，當人離開2分鐘後，座圈和座蓋自動關閉。
※在電動開合過程中，請勿強行關閉或搖曳，會引發故障。

產品側面旋鈕



- 1)在開機狀態下，旋鈕指示燈未亮，前旋/後旋/按壓等動作均會開機，產品自動進入待機狀態，呈呼吸燈效果；
- 2)在待機並離座狀態下，前旋/後旋/按壓，旋鈕燈亮；
- 3)當人坐在座圈上，產品開始工作，旋鈕往前旋，則開啓自動女性局部清洗功能，先女性局部清洗1分鐘，然後暖風烘乾2分鐘；如果在自動女性局部清洗中再次前旋，則停止女性局部清洗，開啓暖風烘乾功能。
- 4)當人坐在座圈上，產品開始工作，旋鈕往後旋，則開啓自動臀洗功能，先臀洗1分鐘，然後暖風烘乾2分鐘；如果在自動臀洗過程中再次後旋，則停止臀洗，開啓暖風烘乾功能。
- 5)當人坐在座圈上，產品處於臀部清洗/女性局部/烘乾工作時，按壓旋鈕，則上述三個功能停止，此時轉入待機狀態；
- 6)當產品處於待機或斷電狀態，按壓旋鈕啟動沖水，雙擊旋鈕啟動小沖水。待機時沖水；
- 7)在開機狀態下，長按旋鈕3S開機，指示燈熄滅。

童洗模式

空閒模式下，長按“”鍵進入童洗模式，此時可在未著座情況下使用清洗、烘乾等功能，30分鐘後自動退出童洗。

電動款機型，在座蓋關閉或座圈打開時，也會退出童洗模式。

注意：該模式下，座溫中檔且不可調節，水溫、風溫等可調節；

該模式下，清洗不受著座信號約束，可能會造成濺水，謹防孩童玩耍。

紫外線殺菌水

著座後開啟臀洗或者婦洗功能時，過流式殺菌裝置發射的紫外射線對清洗水中的微生物（細菌、病毒和孢囊）進行除滅，使得水中菌類數量得以淨化，達到即用即殺的使用效果。

紫外殺菌

當人體離座15s後，紫外殺菌功能自動啟動，對清洗器噴頭殺菌3分鐘。每隔4小時，會再次啟動。

注意：紫外殺菌啟動時微光燈閃爍3秒鐘。

紫外殺菌運行過程中，禁止直視，否則會對眼睛造成永久傷害。

腳觸控制

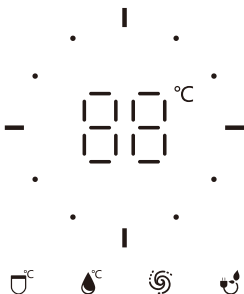
操作說明：

用腳觸碰底部的感應開關，座蓋翻起，再次觸碰底部的感應開關，座圈翻起。
當座圈和座蓋都開啟時，觸碰底部的感應開關，先關閉座圈和座蓋，再啟動沖水。

提示：在著座時該功能不會執行操作。



智能顯示屏



調節座溫時，圖標點亮
同時“88℃”顯示為當前設置的溫度。



調節水溫時，圖標點亮
同時“88℃”顯示為當前設置的溫度。



自動翻蓋功能開啟時，圖標點亮。



智感功能開啟時，圖標點亮。

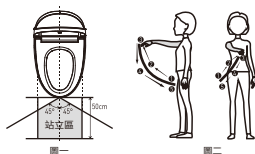
手勢翻圈

靠近坐便器前端，座蓋升啟，揮手開啟座圈。

揮手動作需要在座圈上方範圍以內，人體站立在手勢站立區（如圖一陰影部分）最佳。

上下擺手：手臂由自然垂直向斜上抬高至胸前，然後落下（中間不要停頓），擺手時手臂不要高過肩部。

擺手週期為自然往返一個週期（如圖二）。



男士小便自動沖水

自動沖水功能開啟，座圈打開後，檢測到連續3秒的尿柱，人體離開後，座圈、座蓋自動關閉後沖水一次。

蜂鳴器

鳴一聲：著座狀態，可響應全部操作。

鳴兩聲：離座狀態，可響應部分操作。

開關功能時：

鳴一聲：該功能開啟；

鳴三聲：該功能關閉。

提示：

蜂鳴器僅在側面按鍵、或遙控器操作時或初始化排水時才會響起。

遙控器對碼

如果用戶裝有兩台或以上同品牌智能坐便器，使用遙控器時可能有相互影響的現象，此時使用遙控器對碼功能，保證遙控器和產品的唯一性。執行對碼操作時，必須將附近其它智能坐便器的電源插頭拔掉。

- 1.主機斷電，遙控器待機;
 - 2.同時按遙控器的“除臭”和“照明”直到檔位指示燈連續閃爍後松開;
 - 3.在5s內給主機上電;
 - 4.遙控器指示燈停止閃爍，對碼完成;
- 注意:遙控器對碼時間為10s,超時操作自動退出對碼。

◆ 故障分析與處理 ◆

現 象	原 因	處 理
電源不通	插座上沒通電或插頭沒插到底	檢查插座是否有電; 按下插頭上的復位鍵
清洗時不出水	自來水水壓低	提高水壓
	進水過濾器堵塞	按圖示重新安裝及清洗過濾器
清洗水溫不熱	水溫設定在常溫檔	重新調節
座圈不加溫	座溫設定在常溫檔	重新調節
蓋板鬆動	固定螺栓鬆動	重新擰緊螺栓
遙控器失靈	遙控器電池電量耗盡	更換新電池
按鍵無反應	按鍵故障	重新開機或聯繫維修人員處理
漏水	角閥、進水管以及分水器之間未連接到位	重新連接

清潔保養方法

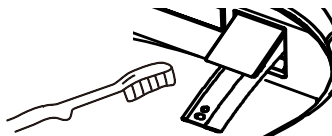
● 清潔機器外部

- ◆ 請確定已拔掉電源插頭。
- ◆ 清潔機器外殼和座圈時，請用略濕的軟布擦拭，馬桶的污垢需及時清理，如難以清洗，可配合使用中性洗滌劑。

● 噴頭清潔保養

- ◆ 長按“”鍵，清洗管伸出，開始出水清洗噴口，此時可以用軟毛刷進行清潔。

注：嚴禁用鋼刷來清潔



簡易故障排除

清潔保養

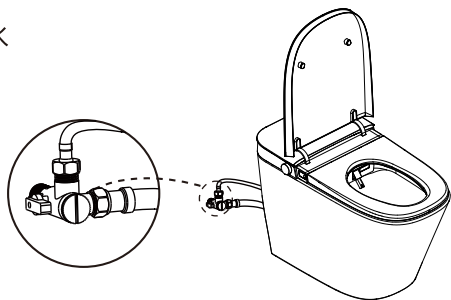
● 清洗進水過濾網

當感覺清洗水壓不足或明顯變小時請清洗過濾網；

1 請關閉角閥，停止供水

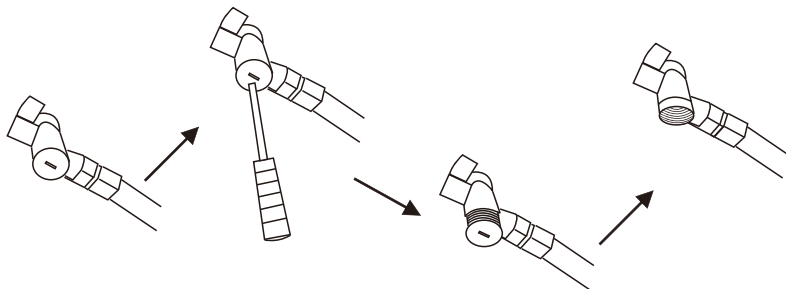
注意：在沒有關閉角閥時，
禁止拆開過濾器。

——否則會有水噴出



2 拆開過濾器

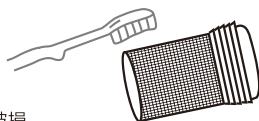
用一字螺絲起子將角閥上過濾器蓋旋開，把裡面濾網連蓋一起拉出，具體操作見下面圖示：



3 清洗

取出過濾網，把過濾網上粘有的污物清理乾淨。
——用自來水沖洗或用牙刷洗刷乾淨。

注意：請勿使用任何清潔劑，用清水清理。
清理時不要用力過大，否則會造成濾網變形或破損，影響正常使用。



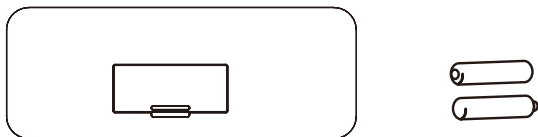
4 重新安裝

根據拆除順序，將過濾網安裝回去。

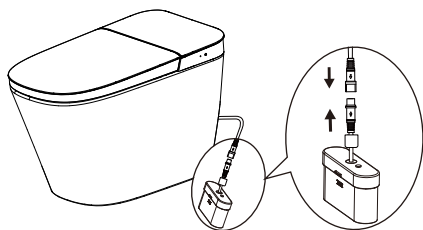
注意：安裝後，打開角閥確認是否漏水。

● 遙控器電池更換

- ◆ 當電池將用完時，遙控器有時不靈敏有時無法控制，此時，您應更換電池。
- ※ 電池的正負極必須放置正確，彈簧突出來處是負極，新電池與舊電池不能混合使用。
- 請使用鹼性電池。



● 產品備用電池的更換



1. 停電時，將停電沖水功能接口從坐便器陶瓷後方空腔處取出並取下接口處的橡膠套；
2. 將外置電池的接口與停電沖水功能接口對接並旋轉塑膠螺帽，確保接緊密；
3. 長按側面旋鈕，坐便器沖水一次。

注意：

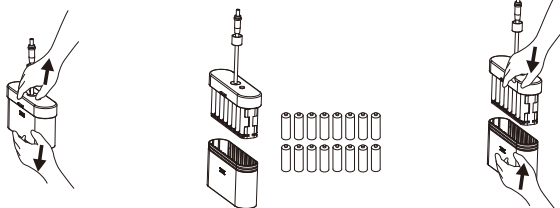
1. 應將電池盒放置在清潔、乾燥、通風的環境中，並避免與腐蝕性物質接觸、遠離火源及熱源。
2. 電池盒僅在停電狀態下使用，當電源恢復後請及時斷開連線。
3. 電池為一次性專用電池，請勿對其充電！

停電沖水電池的安裝和更換

電池型號：5號鹼性電池

當停電沖水不能正常工作时，請及時更換電池安裝/更換步驟：

1. 按住兩側卡扣，沿箭頭方向打開電池盒蓋；
2. 將16節5號鹼性電池裝入電池盒內，注意電池正負極；
3. 安裝好電池後，將電池盒蓋反向壓回原位。



顧客保障

詢問專業維修服務前，請先詳閱「簡易故障排除」

- 產品保固卡(於本產品使用說明書最後一頁)

- 本使用說明書包含產品保固卡，請詳讀保固說明並完整填寫其內要求資料(安裝店家及安裝日期)
- 產品保固期自購買日起12個月止

- 替換零件期限

- 本產品於製造日起6年內仍可取得替換零件

- 保固期內維修

- 請詳讀本使用說明書，若故障仍未排除請聯絡當地凱撒經銷商或凱撒總公司
- 申請保固內維修時，請出具本產品保固卡

產品維修時請提供如下資料

- | | |
|-----------------|--------|
| - 消費者姓名、聯絡電話、地址 | - 產品名稱 |
| | - 生產序號 |
| - 要求專人拜訪之日期及時間 | - 安裝日期 |

- 保固期外維修

- 請聯絡當地凱撒經銷商或凱撒總公司，我們會立即提供付費維修服務
- 免付費服務專線:0800-001-885

定期保修建議(需付費)

- 為使產品能正常且長期使用，我們建議您於安裝後三年進行保修檢驗。請聯絡當地凱撒經銷商，我們將有專人為您服務

維修費用(如需付費時)

- 將由專人檢視後，視維修內容將先行報價，經您同意後始進行維修處理

附錄

◆ 產品規格 ◆

額定電壓		110V 60Hz
固定消耗功率		1200W（在進水溫度15°C±0.5°C）
電 源 線 長		1.5m
沖洗設備	水壓範圍	0.05(動壓)–0.75MPa
	水壓控制	4段可調
	水溫控制	4段可調：常溫、33°C、36°C、39°C
	安全裝置	溫度傳感器控制系統，防乾燒保護裝置，過溫保護裝置，水電隔離系統
	通用清洗	0.4-0.6L/min (水壓≥0.15MPa)
	女用清洗	0.4-0.65L/min (水壓≥0.15MPa)
	強力清洗	0.63L/min (水壓≥0.15MPa)
座溫設備	座圈溫控	4段可調：常溫、33°C、36°C、39°C
	座圈保險	溫度傳感控制系統/熔斷器
烘乾設備	烘乾溫度	4段可調：35°C、42°C、48°C、54°C（風溫受環境影響較大，數值僅供參考）
	安全裝置	可恢復溫度開關 / 熔斷器
除臭劑		觸媒除臭盒
遙控控制		有

◆ 裝箱清單 ◆

尊敬的用戶：

請您在打開包裝箱之後，清點箱內物品是否齊全。產品包裝箱內共包含以下物品：

馬桶1台

說明書1本

油泥1只

角閥1個

遙控器1套(包括遙控器、卡座、雙面膠、AAA 鹼性電池2個)

◆ 限用物質含有情況聲明書 ◆

單元 Unit	限用物質及其化學符					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominat- ed biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
加熱單元	○	○	○	○	○	○
步進馬達	○	○	○	○	○	○
塑膠組件	○	○	○	○	○	○
金屬組件	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

保固說明

保固維修說明

1. 依使用說明書及本產品便蓋內側貼紙等注意事項，正常使用而發生故障時，於保固內，均免費維修。
2. 在保固期間內，安裝公司或其他相關單位前往檢修時，請出示本產品保固卡。
3. 在下列狀況時，雖在有效保固期間，仍需酌收工本費
 - * 火災、地震、雷擊等天然災害、污染、瓦斯傷害、鹽害或異常電壓所導致的故障或損害。
 - * 安裝後自行移動、運送或改裝所發生之碰傷故障。
 - * 使用上的疏忽、不當或因不正確的檢修而導致的故障損壞。
 - * 使用指定外的電源(電壓、頻率)異常水質所導致的故障損壞。
 - * 一般家庭以外使用時(如工業上長時間使用、裝設在車船上)，所導致的故障損傷。
 - * 長時間未使用下，未拔下電源插頭或未取出乾電池時所造成的故障損壞。
 - * 未收到此保固卡。
4. 當您收到此保固卡，請妥善保存，此卡將不再補發。
5. 保固期內之檢修，若非人為之損害，均可免費檢修；此保固卡，並不對顧客產生任何法律權力之限制。
6. 保固期外之檢修，請洽購買安裝公司、販售店或凱撒總公司詢問。

凱撒衛浴股份有限公司
新北市三重區興德路111-8號7樓
TEL:02-85123712
FAX:02-85123717 • 85123719

caesar
www.caesar.com.tw
免付費服務專線:0800-001-885

E.FANCY  智慧馬桶座

產品保固卡

消費者收執聯

本產品根據如下內容指示，自購買日起具一年產品保固期

產品型號：		生產序號：			
消費者					
公司：					
地址：					
電話：		傳真：	E-mail：		
銷售店家(經銷商或總公司)					
住址：					
安裝(購買日期)：		年	月	日	經銷商店章：
產品保固期		自購買日起1年內			

購買本產品時請完整填寫所需資料，並妥善保管此保固卡。



凱撒衛浴股份有限公司 收

241-58新北市三重區興德路111-8號7樓

明信片	路	鄉鎮	市	縣	
三重廣告第0294號	里	市區	弄	段	
三重郵局登記證	號	巷	弄	段	
廣告回信	(街)	村	里	段	

E.FANCY 凱撒衛浴 產品保固卡 廠商收執聯

本產品根據如下內容指示，自購買日起具一年產品保固期

產品型號：		生產序號：	
消費者			
公司：			
地址：			
電話：		傳真：	
		E-mail：	
銷售店家(經銷商或總公司)			
住址：			
安裝(購買日期)：		經銷商店章：	
年 月 日			
產品保固期 自購買日起1年內			

購買本產品時請完整填寫所需資料，請撕下寄回總公司。

※請於購買壹個月內將本聯寄回總公司進行註冊，註冊成功後始可享受凱撒衛浴數位馬桶之完整保固。